



# Votre configuration (WQHUTDB)

## CaraTour 600 ME (2024)

### Caractéristique technique

#### EQUIPEMENT DE BASE

Châssis	FIAT
Puissance du moteur	103 kW / 140 PS
Boîte de vitesses	man.
Longueur totale (cm)	599 cm
Largeur (extérieur) (cm)	205 cm
Largeur (intérieur) (cm)	187 cm
Hauteur (extérieur) (cm)	258 cm
Hauteur (intérieur) (cm)	190 cm
Poids en ordre de marche (Modèle de base sans option mais avec l'équipement de série) (kg)	2.820 kg (2.679 kg - 2.961 kg)
Note: Y compris l'indication des tolérances de $\pm 5\%$ liées à la production	
Masse effective du véhicule (Modèle de base avec option et équipement de série) (kg)	2.927 kg
Poids total techniquement autorisé (kg)	3.500 kg
Masse maximale des équipements supplémentaires (kg)	262 kg
Masse restante de l'équipement supplémentaire (kg)	223 kg
Poids tractable autorisé (kg)	2.500 kg
Empattement (cm)	403 cm
Dimensions des pneus	225/75 R 16 CP
Dimensions des jantes	6J x 16 H2
Nombre de places carte grise	4
Nombre de couchages	3
Note: Veuillez noter que le nombre de places de couchage indiqué peut comprendre des places de couchage pour adultes et pour enfants. Les couchettes n'ont pas les mêmes dimensions. Nous vous recommandons donc de consulter votre concessionnaire WEINSBERG sur les dimensions des couchettes fournies dans le véhicule afin de pouvoir décider si elles conviennent à l'occupation (adultes/enfants) que vous comptez utiliser.	
Max. places de couchage possibles	4
Note: Pour certains modèles, des équipements supplémentaires doivent être sélectionnés afin d'obtenir le plus grand nombre de places de couchage possible. Votre concessionnaire WEINSBERG vous conseillera volontiers.	
Ceintures de sécurité automatiques 3 points	2
Max. de sièges avec ceinture	4

#### STRUCTURE

Nombre de baies ouvrantes	5
Epaisseur du plancher (mm)	25 mm

Plus d'information:  
<https://weinsberg.com/fr-fr>

20.06.2025 15:04:30  
2025.05.13-1.1



# Votre configuration (WQHUTDB)

## CaraTour 600 ME (2024)

### ESPACE DE VIE

Ceinture de sécurité 3 points, sièges dans le sens de la marche	2
Dimensions du lit d'appoint dînette (cm)	145 x 70 cm
Dimensions du lit d'invité, en option (cm)	180 x 70
Dimensions des lits - arrière (cm)	180 x 85; 200 x 85 cm
Dimensions du lit de pavillon (cm)	- cm
Dimensions des lits toits relevable Easy Slide (cm)	-

### CAPACITÉ DES RÉSERVOIRS D'EAU

Capacité (Litres) réservoir eaux usées	90 l
Capacité (Litres) réservoir eau propre	102 l

Note:

La capacité du réservoir d'eau propre est, selon l'annexe V, partie A, par. 2.6 note (h) du règlement (UE) 1230/2012, limitée à 20 litres par le limiteur de trop-plein (remplissage recommandé en roulant)

Lorsque la soupape de trop-plein est fermée, la capacité du réservoir d'eau propre est de 102 litres

Capacité (Litres) réservoir eau propre	-
Note: La capacité du réservoir d'eau propre est, selon l'annexe V, partie A, par. 2.6 note (h) du règlement (UE) 1230/2012, limitée à 20 litres par le limiteur de trop-plein (remplissage recommandé en roulant) Lorsque la soupape de trop-plein est fermée, la capacité du réservoir d'eau propre est de 80 litres	
Remplissage des trajets	20

### CUISINE

Réfrigérateur (volume en litres)	75 l
----------------------------------	------

### ALIMENTATION ELECTRIQUE

Batterie cellule	95
Nombre de prises 12 V	1
Nombre de prises 230 V	1
Nombre de prises USB	1

## Equipement de série

### Châssis / Mécanisme de roulement / Augmentation du PTAC du véhicule

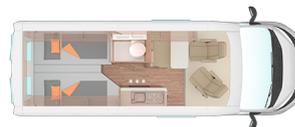
Réf. Nr.	
202844	Conduite volant à gauche
203718-01	Grille de calandre noire avec clip chromé
200176	Climatisation cabine manuelle y compris filtre à pollen, avec affichage de la température extérieure
201862	Airbag conducteur

Plus d'information:

<https://weinsberg.com/fr-fr>

20.06.2025 15:04:30

2025.05.13-1.1



## Votre configuration (WQHUTDB)

# CaraTour 600 ME (2024)

200501	Airbag passager
201952-01	Siège conducteur réglable en hauteur
201952	Siège passager réglable en hauteur
202478	Commandes radio au volant
222884	Porte-gobelet dans la console centrale
200975-01	Siège de cabine d'origine FIAT "Captainchair" avec acoudoir
201789	Sièges pilotes confort avec housse tissu identique à celui de la cellule - uniquement si option 200633
200633	Sièges cabine pivotants - uniquement si option 201789
202133	Habillage pour embases de sièges cabine
550610	Set d'occultant pare-brise et vitres latérales
200567	Régulateur de vitesse – Cruise Control
202871	ESP
202872	Hill Holder (Aide au démarrage en cote)
202873	ABS
202874	Antidémarrage électronique
202876	Direction assistée électromécanique
203755	Système de contrôle de stabilité
203756	Système de freinage post-collision
222881	Assitant de stabilisation vent latéral
204265	Fix&Go Kit de réparation de pneus
202890	Réservoir carburant 75 litres
202891	Clé du véhicule avec télécommande pour verrouiller et déverrouiller les portes de la cabine
202892-02	Lève vitres électriques (Porte conducteur et passager)
200488	Rétroviseurs extérieurs électriques réglables et chauffants
202901-01	Feux de jour dans les phares de série
250599	Pré-équipement radio incluant câblage et 2 haut-parleurs cellule
203933	Préparation à l'installation d'un attelage
102333-03	Oeillet de fixation au sol

### Porte

Réf. Nr.	
102064	Moustiquaire de porte
101080	Marchepied électrique, largeur 70 cm

### Trappes de service / Portes de garage

Réf. Nr.	
102912	Porte de service WC avec fonction de maintien magnétique sur la carrosserie

Plus d'information:  
<https://weinsberg.com/fr-fr>

20.06.2025 15:04:30  
2025.05.13-1.1



# Votre configuration (WQHUTDB)

## CaraTour 600 ME (2024)

102914-05	Coffre à gaz pour alimentation bouteille de gaz 2 x 11 kg
552964-10	Grand espace de rangement soute variable à l'arrière

### Baie / Lanterneau / Ventilation

Réf. Nr.	
102918	Baie avec verrouillage de sécurité
102923-04	Baies à double vitrage teintées, suspendues et ouvrantes (avec moustiquaire et occultant)
100750-01	Lanterneau (relevable-inclinable) 70 x 50 cm avec moustiquaire et occultant, (à l'avant)
102619-03	Lanterneau 40 x 40 cm avec moustiquaire et occultant, translucide, (arrière)
551834	Stores combinés avec moustiquaire et occultant sur portes battantes arrière
102921	2 baies arrières (porte arrière)
102920-03	Aérateur (champignon) cabinet de toilette
101666-08	Baie ouvrante avec moustiquaire et occultant (Cabinet de toilette)

### Revêtement / Construction

Réf. Nr.	
102927-01	Isolation optimisée pour les ponts thermiques
102927-03	Isolation des parois latérales et du plafond en mousse PE
102928-03	Plancher construction en panneau sandwich, Styrodur, contreplaqué peuplier et revêtement PVC
102927-07	Parois latérales avec revêtement en tissu respirant
102928-10	Plancher intermédiaire tempéré au niveau de la dinette

### Meuble / Surface

Réf. Nr.	
552940-26	Décor mobilier : CPL - décor aluminium
552941-07	Construction meuble en construction intégrale avec technologie de cheville
552941-12	Tiroirs à extension complète et guidage à rouleaux

### Vivre / Dormir

Réf. Nr.	
554391	Einteiliger Rückenpolster für Dinettensitzbank und großer Tisch
552960-07	Banquette dinette avec chauffage intégré
552962-02	Table EasyEntry avec accès libre dinette (fixation mural)
552960-09	Banquette Dinette fonction confort
552945-13	Matelas en mousse avec sommier à lattes en aluminium



# Votre configuration (WQHUTDB)

## CaraTour 600 ME (2024)

### Cuisine / Salle de bain

Réf. Nr.	
402985-06	Ensemble évier avec réchaud à 2 feux allumage électrique et couvercle en verre divisé
402988	Réfrigérateur à compression 75 litres avec freezer 10.2 litres et groupe compresseur externe insonorisé
402496	Plan de travail de cuisine avec rallonge pliable et 2 porte-sacs
453505-10	Salle de toilette ergonomique avec compartiments de rangement / rangement, douche intégrée et rideau de douche amovible, support de plafond pour pomme de douche
453504	Tunnel d'évacuation des toilettes avec revêtement complet
453508	Receveur de douche revêtement sablé
452495	Tringle à vêtements pliable au plafond salle de bain et 2 crochets à vêtements
453503-04	Toilette à cassette Thetford rotative

### Gaz / Chauffage / Climatisation / Eau

Réf. Nr.	
302975	Tuyau gaz version CH/FR
302979	Régulateur gaz version CH/FR
551054	Système de recirculation d'air 12 V
352971	Chauffage TRUMA Combi 4
353759	TRUMA iNetX Panneau de commande de chauffage
453510-01	Alimentation en eau avec pompe immergée
453510-03	Alimentation en eau chaude avec robinet mitigeur
453510-06	Conduites d'eau posées avec un tuyau de circulation
452718-01	Système de filtre à eau "bluuwater"

### Electricité / Multimedia / Sécurité

Réf. Nr.	
253524	Commutation / déconnexion automatique pour le démarreur et la batterie de carrosserie
253533	Chargeur électrique pour batterie cellule / véhicule
253522	Connexion externe 230 V avec sécurité automatique
253529	Disjoncteur différentiel
253526-06	Panneau de commande LED avec le détails de toutes les fonctions importantes
252723	Booster de charge pour batterie cellule
253518	Prise 230 V SCHUKO modèle français
253534-04	Éclairage LED cellule (sauf éclairage d'entrée + soute)
251948	Câblage pour installations solaire et satellite



# Votre configuration (WQHUTDB)

## CaraTour 600 ME (2024)

### Divers

Réf. Nr.	
953542-04	Mode d'emploi (Français)

### Accessoires

Réf. Nr.	
953543	Garantie d'étanchéité de 10 ans
952823	Bon MediKit: Bon pour un ensemble de médicaments exclusifs (comprend un spray pour les plaies, un spray de désinfection et divers médicaments en pharmacie uniquement)  Note: Le véhicule est livré avec un bon pour échanger l'ensemble de médicaments. Le kit de médicaments contient des médicaments disponible en pharmacie uniquement. Le bon ne peut donc être utilisé que dans la pharmacie de vente par correspondance MediKit responsable sur <a href="http://www.medikit.shop">www.medikit.shop</a> . Sur <a href="http://www.medikit.shop">www.medikit.shop</a> , vous recevrez également de plus amples informations sur votre MediKit.
954273	Distributeurs de savon et de liquide vaisselle

## Options choisis

### Motorisation / Transmission / Boite de vitesses / Augmentation de charge

Réf. Nr.		Poids	Prix
203022-99	FIAT Ducato 3.500 kg*** ; 2,2 l 140 Multijet avec système start & stop avec alternateur intelligent (220 A) ; Traction avant ; Euro 6d finale (103 kW / 140 CV)		1.452 €
202711	Boîte automatique à 9 rapports	+28 kg	3.720 €
202132	Pneumatiques 16" au lieu de 15" - uniquement possible pour les 3.500 kg light  Note: Étiquettes UE des pneumatiques, voir annexe « Étiquettes UE des pneumatiques ».	+10 kg	

### Châssis / Mécanisme de roulement / Augmentation du PTAC du véhicule

Réf. Nr.		Poids	Prix
203794-02	Chassis en peinture spécial : Lanzarote Grey	+2 kg	721 €

### Packs

Réf. Nr.		Poids	Prix
210040	Pack Styling I	+1 kg	897 €
201815	Jantes alu avec pneumatiques de série  Note: Étiquettes UE des pneumatiques, voir annexe « Étiquettes UE des pneumatiques ».		
201788	Pare-chocs avant peint couleur carrosserie	+1 kg	



# Votre configuration (WQHUTDB) CaraTour 600 ME (2024)

## Vivre / Dormir

Réf. Nr.		Poids	Prix
552046	Places couchages supplémentaire transversale - lit d'appoint (y compris table pivotante)	+11 kg	316 €
552130	Table pivotante (seule - sans lit d'appoint)	+3 kg	
552188-07	Sélection de tissu : FIFTY SHADES (Simili cuir)		427 €

## RÉSUMÉ

	Poids	Prix
Prix total et poids de l'équipement standart	2.888 kg	59.114 €
Prix total et poids de l'équipement oprionel	39 kg	7.533 €
<b>Prix total et poids de votre configuration</b>	<b>2.927 kg</b>	<b>66.647 €</b> incl. 20% TVA



# Votre configuration (WQHUTDB) CaraTour 600 ME (2024)

## Annexe « Étiquettes UE des pneumatiques » :

201815 - Jantes alu avec pneumatiques de série

202132 - Pneumatiques 16" au lieu de 15" - uniquement possible pour les 3.500 kg light

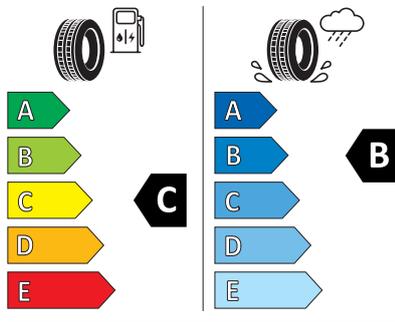


Continental

0471359

225/75 R 16 CP 116 R

C2



2020/740

Fiche technique UE (UE-Server) >>  
Sous réserve de modifications et d'erreurs.

Plus d'information:  
<https://weinsberg.com/fr-fr>

20.06.2025 15:04:30  
2025.05.13-1.1

## **Informations techniques et juridiques importantes sur la configuration du véhicule et informations relatives au poids**

Sur la route, chaque véhicule n'est autorisé à circuler que pour un poids maximal déterminé. Ce poids maximal ne doit pas être dépassé pendant la conduite. C'est pourquoi il convient de tenir compte des exigences techniques et légales concernant le poids de votre véhicule lors de la configuration et de la sélection de l'équipement en option (« packs », « caractéristiques de l'équipement » et « options ») de notre gamme d'usines lors de la configuration de votre véhicule.

Les exigences légales concernant le poids de votre véhicule figurent dans le règlement d'exécution (UE) 2021/535 de la Commission du 31 mars 2021 (jusqu'en juin 2022 : règlement de la Commission (UE) n° 1230/2012 du 12 décembre 2012). Afin de vous livrer les informations les plus transparentes et complètes possible sur les données relatives au poids dans le cadre de la configuration, les explications et informations suivantes fournies par Knaus Tabbert AG sont basées sur les exigences de cette réglementation. Veuillez lire attentivement les explications et les remarques suivantes concernant les informations relatives au poids avant de configurer et de commander votre véhicule. Nos partenaires commerciaux se feront également un plaisir de vous aider dans la sélection et la configuration de votre véhicule.

### **1. La masse maximale techniquement admissible du véhicule**

La « masse totale techniquement admissible » du véhicule est indiquée dans la partie I du certificat d'immatriculation (sous le point F.1.) et désigne la masse maximale indiquée par le constructeur que peut peser votre véhicule lorsqu'il est chargé (par exemple 3 500 kg). Cette masse maximale ne doit pas être dépassée pendant la conduite. En cas de dépassement de la masse maximale techniquement admissible pendant la conduite, vous vous exposez à un risque d'amende dans de nombreux pays européens. En Allemagne, le dépassement de la masse maximale techniquement admissible pendant la conduite peut constituer une infraction passible d'une amende. Nous vous recommandons donc de peser votre véhicule avant chaque départ et de vérifier qu'il respecte la masse maximale techniquement admissible. Le respect de la masse maximale techniquement admissible relève de votre responsabilité.

La masse maximale techniquement admissible est indiquée dans les caractéristiques techniques pour chaque implantation.

### **2. La masse du véhicule en ordre de marche**

La « masse en ordre de marche » désigne la masse du véhicule incluant la structure et l'équipement standard d'usine (« équipement de base » ou « équipement de série »), y compris le réservoir de carburant rempli à 90 % de sa capacité conformément à l'équipement de série, ainsi que les fluides de fonctionnement tels que les lubrifiants, les huiles et les liquides de refroidissement, les outils et les kits de réparation de pneus, plus la masse du conducteur, calculée forfaitairement à 75 kg conformément à la législation.

La masse en ordre de marche est indiquée dans les caractéristiques techniques pour chaque implantation.

Les éléments suivants sont compris dans la masse en ordre de marche :

- le poids à vide du véhicule, y compris les fluides de fonctionnement tels que les lubrifiants, les huiles, les liquides de refroidissement, les outils et les kits de réparation de pneus ;
- l'équipement standard d'usine, c'est-à-dire la configuration de base d'un véhicule équipé de toutes les caractéristiques légales requises, y compris tous les équipements montés qui ne nécessitent pas de spécifications supplémentaires au niveau de la configuration ou de l'équipement ;
- le réservoir d'eau propre rempli à 100 % en mode conduite (la capacité du réservoir d'eau propre est limitée à 10, 20 ou 40 litres en mode conduite, selon le modèle de véhicule) et une bouteille de gaz en aluminium remplie à 100 %, d'un poids de 16 kg ;
- le réservoir de carburant plein à 90 % de série, carburant compris ;
- le conducteur, dont le poids est calculé forfaitairement à 75 kg.

Veuillez noter que les indications de masse en ordre de marche figurant dans les caractéristiques techniques sont des valeurs nominales calculées, soumises à des tolérances de ±5 % maximum liées à la production. Ces tolérances légalement admissibles peuvent avoir un effet direct sur le poids réel de votre véhicule et

La législation européenne prescrit une « charge utile minimale » fixe pour les camping-cars, qui concerne les bagages et autres accessoires non installés par le constructeur. Elle ne doit pas être sous-estimée lors de la configuration de votre véhicule et est calculée à l'aide de la formule suivante :

Charge utile minimale en kg  $\geq 10 * (n + L)$   
où « n » = nombre maximal de passagers plus le conducteur et « L » = longueur totale du véhicule en mètres.

### **7. La masse maximale de l'équipement en option**

Pour que la charge utile minimale prescrite par la loi soit respectée, le fabricant définit pour chaque implantation la « masse maximale de l'équipement en option ». Il s'agit de la masse disponible pour sélectionner un équipement en option monté en usine (« packs », « caractéristiques de l'équipement » et « options ») dans le respect de la charge utile minimale prescrite par la loi.

Knaus Tabbert AG calcule la masse maximale de l'équipement en option en soustrayant d'abord la masse en ordre de marche, la masse des passagers ainsi que la charge utile minimale de la masse maximale techniquement admissible.

Toutefois, la masse en ordre de marche est une valeur nominale calculée qui peut être soumise à des tolérances de ± 5 % maximum liées à la production (voir point 2). Ces tolérances liées à la production pourraient avoir pour conséquence, si la masse calculée est utilisée pour un équipement en option, que la charge utile minimale ne soit de fait pas respectée.

Afin d'éviter un tel écart négatif par rapport à la charge utile minimale, Knaus Tabbert AG tient compte des écarts de poids admissibles, qui apparaissent par expérience pour chaque implantation, dès la définition de la masse maximale de l'équipement en option.

En outre, les caractéristiques d'équipement des variantes nationales / modèles spéciaux qui ne font pas partie de l'équipement standard sont prises en compte lors du calcul de la masse maximale de l'équipement en option.

Si, lors de la sélection de l'équipement en option, la masse maximale de l'équipement en option est dépassée, vous avez en principe la possibilité (en fonction de l'implantation) lors de la configuration de choisir un PTAC, de choisir une réduction du nombre de sièges autorisés pendant la conduite ou de désélectionner des équipements en option afin de pouvoir poursuivre la configuration. Si ce n'est pas le cas, la configuration et donc le processus de commande de votre véhicule ne pourront pas être poursuivis.

### **8. Tolérances légalement autorisées pour le calcul des données de poids**

Les indications de masse en ordre de marche figurant dans les caractéristiques techniques sont des valeurs nominales calculées, soumises à des tolérances de ± 5 % maximum liées à la production. Ces tolérances jusqu'à ± 5 % sont liées à la production et sont légalement autorisées. Elles résultent de l'utilisation de matériaux naturels, comme le bois, ainsi que de procédés de fabrication utilisés par certains fournisseurs. Malgré des processus de production optimisés, des variations de poids ne peuvent pas être exclues en raison des matériaux utilisés. Étant donné que ces tolérances autorisées par la loi ont un impact direct sur la masse réelle de votre véhicule et donc également sur la charge utile possible ou restante, vous devez absolument en tenir compte lors de la configuration de votre véhicule.

*Exemple :*

Masse en ordre de marche selon les caractéristiques techniques :	2 968 kg
Tolérance légalement autorisée de ± 5 % :	148 kg
Marge légale de masse autorisée en ordre de marche	de 2 820 à 3 116 kg

donc sur la charge utile ou la charge utile restante. Par conséquent, vous devez absolument tenir compte de ces tolérances lorsque vous configurez votre véhicule.

### **3. La masse réelle du véhicule**

La « masse réelle du véhicule » désigne la masse du véhicule en ordre de marche, augmentée par la masse des équipements en option installés en usine sur un véhicule donné.

### **4. La masse du conducteur et la masse des passagers**

La « masse du conducteur » est calculée forfaitairement à 75 kg, quel que soit le poids réel du conducteur. La masse du conducteur étant déjà incluse dans la masse en ordre de marche, elle n'est pas prise en compte dans la masse des passagers autorisés.

La « masse des passagers » résulte du nombre de personnes autorisées à circuler, fixé par le constructeur lors de la procédure de réception par type, moins la masse du conducteur, calculée forfaitairement à 75 kg.

Le nombre de personnes autorisées à circuler est indiqué pour chaque implantation dans les caractéristiques techniques.

La masse des passagers est également calculée forfaitairement à 75 kg par passager, quel que soit leur poids réel. Pour un véhicule dont le nombre de personnes autorisées à rouler est de 4, la masse des passagers est donc de 225 kg (3\*75 kg).

### **5. Équipement standard et équipement en option**

L'« équipement standard » (« équipement de base » ou « équipement de série ») désigne la configuration de base d'un véhicule équipé de toutes les caractéristiques légalement requises, y compris tous les équipements montés qui ne nécessitent pas de spécifications supplémentaires au niveau de la configuration ou de l'équipement.

Vous trouverez des informations sur l'équipement standard (« équipement de base » ou « équipement de série ») pour l'implantation que vous avez choisie, lors de la configuration.

L'« équipement en option » (« packs », « caractéristiques des équipements » et « options ») désigne tous les éléments d'équipement non compris dans l'équipement standard qui sont montés sur le véhicule en usine sous la responsabilité du constructeur et qui peuvent être commandés par le client. L'équipement en option dans ce sens ne comprend pas les autres accessoires montés sur le véhicule par vous ou votre partenaire commercial après la livraison du véhicule par le fabricant.

Vous recevrez des informations sur les packs (d'équipement), les caractéristiques des équipements et les options qui peuvent être commandés en usine pour l'implantation que vous avez choisie, lors de la configuration.

Notez que l'installation d'un équipement en option entraîne systématiquement une réduction de la charge utile (voir point 6). Pour connaître la masse maximale de l'équipement en option pouvant être sélectionnée pour chaque implantation, veuillez consulter les indications relatives à chaque implantation de véhicule (cf. point 7).

### **6. La charge utile et la charge utile minimale**

La « charge utile » est calculée en déduisant de la masse maximale techniquement admissible la masse en ordre de marche, la masse des passagers et la masse maximale de l'équipement en option fixée par le constructeur.

Si vous commandez le véhicule de l'exemple ci-dessus avec un équipement en option d'un poids total de 150 kg, cela donne une charge utile de 180 kg en ordre de marche sur la base de la valeur nominale de la masse indiquée dans les caractéristiques techniques. Cependant, la capacité de charge réelle peut différer de cette valeur en raison des tolérances légalement autorisées. Si la masse de votre véhicule en ordre de marche est supérieure d'environ 1 % à la valeur nominale indiquée dans les caractéristiques techniques, la capacité de charge possible est réduite de 180 kg à 151 kg :

*Exemple :*

3 500 kg	Masse maximale techniquement admissible
- 2 998 kg	Poids réel du véhicule en ordre de marche (+ 1 % par rapport à la masse en état de marche de 2 968 kg indiquée dans les caractéristiques techniques)
- 3*75 kg	Masse des passagers
- 150 kg	Équipement en option commandé pour le véhicule spécifiquement configuré
= 127 kg	Capacité de charge restante (important : la capacité de charge restante doit être supérieure à la charge utile minimale, voir le point 6).

Nous vous recommandons donc de peser votre véhicule chargé avant chaque départ et de vérifier que vous respectez la masse maximale techniquement admissible. Ce contrôle relève de votre responsabilité en tant que conducteur du véhicule.